

Zaproszenie



Supraśl

12-13 lutego 2026 roku

Międzynarodowa Interdyscyplinarna Konferencja Naukowa

PSALMY I PSAŁTERZE W KULTURZE I LITERATURZE:

OD CZASÓW PIERWSZEJ RZECZYPOSPOLITEJ DO KOŃCA XIX WIEKU

 **Wydział
Filologiczny**
UNIwersytet w Białymstoku



 **CERANEUM**



ChAT

Chrześcijańska
Akademia Teologiczna
w Warszawie

AKADEMIA SUPRASKA
KATEDRA BADAŃ FILOLOGICZNYCH „WSCHÓD – ZACHÓD”
WYDZIAŁ FILOLOGICZNY UNIWERSYTETU W BIAŁYMSTOKU
WYDZIAŁ I FILOLOGICZNY
POLSKIEJ AKADEMII UMIEJĘTNOŚCI

we współpracy z

CHRZEŚCJAŃSKĄ AKADEMIAŃ TEOLOGICZNĄ W WARSZAWIE
WYDZIAŁEM „ARTES LIBERALES” UNIWERSYTETU WARSZAWSKIEGO
CENTRUM „CERANEUM” UNIWERSYTETU ŁÓDZKIEGO



mają zaszczyt zaprosić na
Międzynarodową Interdyscyplinarną Konferencję Naukową

PSALMY I PSAŁTERZE W KULTURZE I LITERATURZE:

OD CZASÓW PIERWSZEJ RZECZYPOSPOLITEJ
DO KOŃCA XIX WIEKU

Supraśl 12–13 lutego 2026 roku

Projekt ma charakter cykliczny: w roku 2027 zostanie zorganizowana w Wilnie jego II EDYCJA projektu naukowego (w wileńskiej Filii Uniwersytetu w Białymstoku).

Formuła konferencji: hybrydowa (większość uczestników sesji wystąpi stacjonarnie w Supraślu, część zagranicznych uczestników połączy się *online*).

Języki konferencji: polski, angielski, litewski, niemiecki, francuski, ukraiński, białoruski, rosyjski.

Czas wystąpień: 20 minut.

Serdecznie zapraszamy!

Prof. Jarosław Ławski
[Białystok, UwB, PAU]

Ks. Kanc. Jarosław Jóźwik
[Akademia Supraska]

Prof. Aleksander Naumow
[Univ. Ca' Foscari Venezia, PAU]

ZAGADNIENIA BADAWCZE KONFERENCJI:

- Psalterz jako księga biblijna.
- Psalterz jako typ księgi. Treść, komentarze, iluminacje.
- Rękopisy i paleotypy psalterza na ziemiach polsko-litewskich.
- Psalterz Supraski w Antologionie Mateusza X.
- Psalterze Franciszka Skoryny i Symeona Połockiego.
- Językowy kształt psalterza u Słowian.
- Psalm w użyciu liturgicznym Kościołów chrześcijańskich wszystkich konfesji.
- Psalm w literaturze cerkiewnosłowiańskiej.
- Słowiańskie psalterze w kontekście tradycji ogólnoeuropejskiej.
- Przekład Jana Kochanowskiego i jego znaczenie w Słowiańszczyźnie.
- Przekład ks. Jakuba Wujka w kontekście biblijnych przekładów słowiańskich.
- Psalm w kulturze i liturgii Kościołów reformowanych.
- Prefiguracyjna rola psalmów.
- Literackie, muzyczne, artystyczne rozwinięcia motywów psalmicznych.
- Polskie przekłady psalmów do 1917 r.
- Psalterz w literaturze polskiej epoki przełomu XVIII/XIX wieku.
- Franciszek Karpiński i jego tłumaczenie psalmów.
- Romantyczne, pozytywistyczne, modernistyczne nawiązania do psalterza w literaturze XIX stulecia.
- Polska dziewiętnastowieczność (1795–1918) wobec psalterza i psalmów: edycje, nawiązania w sztuce i literaturze, metamorfozy literackie.
- Tradycja psalmiczna w twórczości wieszczów i wielkich pisarzy XIX stulecia.
- Psalm biblijny jako gatunek literacki: nawiązania, metamorfozy, gry intertekstualne.
- Poetyckie parafrazy i przekłady psalmów do 1918 roku.
- Topika psalmiczna w literaturze polskiej i literaturach słowiańskich XIX stulecia.
- Psalm 136 (137) *Super flumina Babylonis* i jego literackie, artystyczne rozwinięcia dziewiętnastowieczne (do roku 1918).
- Psalterz/psalmy w kręgu judaistycznym (Izaak Cyłkow i inni).
- Psalm w kręgu Tatarów litewskich.
- Homiletyka staropolska i XIX-wieczna wobec psalmów.
- Polscy badacze dawnych słowiańskich psalterzy i zagraniczni badacze psalterzy polskich.

* * *

Uczestnicy obrad stacjonarnych w Supraślu przyjeżdżają na koszt własny. Organizatorzy nie zwracają kosztów podróży i zakwaterowania (noclegi w Domu Pielgrzyma Akademii Supraskiej na preferencyjnych warunkach).

Przewidujemy wpisowe w wysokości: **500 zł**. Pokryje ono koszty cateringu, imprez towarzyszących oraz publikacji pokonferencyjnej monografii.

Z uczestnikami *online* zostanie przed konferencją przeprowadzone łączenie próbne (we wcześniej wskazanym terminie). Wpisowe uczestników *online* – **200 zł**.

Przewidujemy dodatkowe atrakcje dla uczestników obrad stacjonarnych: między innymi koncert psalmów oraz kulig w Puszczy Knyszyńskiej.

* * *

Zgłoszenia tematów wraz z krótkim abstraktem, informacją o zgłaszającym się (afiliacja, tytuł naukowy, ORCID, adres e-mail) prosimy przysyłać do **1 grudnia 2025 roku** na adres:

jlawski@wp.pl

lub

anaumow@unive.it.

W razie jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt pod wskazanymi adresami mailowymi.

Prosimy o jednoznaczne zadeklarowanie w zgłoszeniu, w jakiej formie chcą Państwo wziąć udział w Konferencji:

- stacjonarnie w Białymstoku/Supraślu,
- lub w formie łączenia *online*.

Informację o przyjęciu tematu Komitet Naukowy przesłał do **20 grudnia** wraz z wymogami wydawniczymi. Gotowe teksty z obrad supraskich należy złożyć do **30 kwietnia 2026 r.**

Owoce obu konferencji w Supraślu i następnie w Wilnie będą dwie recenzowane monografie zbiorowe wydane w 2027 i 2028 roku w renomowanym wydawnictwie z listy ministerialnej.

KOMITET NAUKOWY KONFERENCJI:

- Prof. Bogdan Burdziej – Uniwersytet Mikołaja Kopernika w Toruniu
- Prof. Tomasz Chachulski – Instytut Badań Literackich PAN
- Prof. Agnieszka Czajkowska – Uniwersytet Jana Długosza w Częstochowie
- Prof. Bogusław Dopart – Uniwersytet Jagielloński, PAU
- Prof. Margreta Grigorova – Uniwersytet Św. Św. Cyryla i Metodego, PAU
- Prof. Edward Jakiel – Uniwersytet Gdański
- Ks. bp prof. Michał Janocha – Wydział „Artes Liberales” Uniwersytetu Warszawskiego
- Ks. Kanclerz Jarosław Józwik – Akademia Supraska, Pax Bizantino-Slava
- Prof. Zbigniew Kaźmierczyk – Uniwersytet Gdański
- Prof. Andrzej P. Kluczyński – Chrześcijańska Akademia Teologiczna w Warszawie
- Prof. Krzysztof Korotkich – Uniwersytet w Białymstoku
- Prof. Kazimierz Korus – Polska Akademia Umiejętności – *Przewodniczący*
- JE ks. Abp prof. Jakub Kostiuć, Arcybiskup białostocki i gdański – Chrześcijańska Akademia Teologiczna w Warszawie
- Prof. Stanisław Koziała – Uniwersytet KEN w Krakowie, PAU
- Prof. Beata Kuryłowicz – Uniwersytet w Białymstoku
- Prof. Jarosław Ławski – Uniwersytet w Białymstoku, PAU
- Ks. prof. Marek Ławreszuk – Uniwersytet w Białymstoku
- Prof. Roman Mazurkiewicz – Uniwersytet KEN w Krakowie, PAU
- Prof. Tomasz Mika, Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu
- Prof. Yevhen Nakhlik – Narodowa Akademia Nauk Ukrainy, PAU
- Prof. Aleksander Naumow – Università Ca'Foscari Venezia, PAU
- Prof. Jerzy Ostapczuk – Chrześcijańska Akademia Teologiczna w Warszawie
- Prof. Ivan N. Petrov – Uniwersytet Łódzki, Ceraneum
- Prof. Bernadetta Maria Puchalska-Dąbrowska – Uniwersytet w Białymstoku
- Prof. Rościław Radyszewski – Kijowski Narodowy Uniwersytet im. T. Szewczenki
- Prof. Kristina Rutkowska – Uniwersytet Wileński
- Prof. Jan Stradomski – Uniwersytet Jagielloński
- Ks. prof. Marek Starowieyski – Uniwersytet Warszawski
- Prof. Lucjan Suchanek – Polska Akademia Umiejętności
- Prof. Sergejus Temčinas – Instytut Języka Litewskiego, Vilnius
- Prof. Violetta Wejs-Milewska – Uniwersytet w Białymstoku
- Prof. Urszula Wróblewska – Filia Uniwersytetu w Białymstoku w Wilnie